

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE  
FÆLLESSKAB  
på den ene side

REPUBLIKKEN PORTUGAL  
på den anden

har

i ønsket om, i anledning af udvidelsen af Det europæiske økonomiske Fællesskab, at befæste og udbygge de eksisterende økonomiske forbindelser mellem Fællesskabet og Portugal, og, med respekt for lige konkurrencebetingelser, at sikre en harmonisk udvikling af deres samhandel i den hensigt at bidrage til Europas opbygning,

med det fortsæt gradvist at fjerne hindringerne for hovedparten af deres samhandel, i pagt med bestemmelserne i den almindelige aftale om told og handel vedrørende oprettelsen af frihandelsområder,

idet de erklærer sig rede til, under hensyntagen til alle relevante faktorer og navnlig udviklingen inden for Fællesskabet, at undersøge mulighederne for at udvikle og udbygge de indbyrdes forbindelser, såfremt det skulle vise sig, at begge parter kunne have økonomisk interesse i at udstrække disse til områder, der ikke omfattes af foreliggende overenskomst,

besluttet, i fortsættelse af disse målsætningers realisering, og i betragtning af, at ingen fortolkning kan gives af nogen bestemmelse i foreliggende overenskomst, som kan fritage de Kontraherende Parter for de forpligtelser, de er bundet af ved andre internatio-

nale overenskomster, at indgå denne overenskomst:

*Artikel 1*

Foreliggende overenskomst tager sigte på:

- a) gennem udbygning af den gensidige samhandel at begunstige den harmoniske udvikling af de økonomiske forbindelser mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Portugal og således fremme den økonomiske vækst, forbedre livsbetingelserne og arbejdsbetingelserne, fremme produktiviteten og befæste den finansielle stabilitet.
- b) at sikre samhandelen mellem de Kontraherende Parter lige konkurrencebetingelser,
- c) derigennem at bidrage, ved fjernelse af hindringerne for samhandelen, til verdenshandelens harmoniske udvikling.

*Artikel 2*

Foreliggende overenskomst finder anvendelse på produkter med oprindelse i Det europæiske økonomiske Fællesskab og i Portugal,

- i) hidrørende fra kapitel 25-99 i Bruxelles-nomenklaturen, bortset fra de produkter, der er anført i bilag I,
- ii) som er opført i Protokol nr. 2 og 8, under hensyntagen til de særlige bestemmelser, der er fastsat heri.

*Artikel 3*

1. Ingen ny importtold indføres i samhandelen mellem Fællesskabet og Portugal.

2. Importtolden afskaffes gradvist i følgende tempo: